

Novum Testamentum Domini Nostri Jesu Christi

وَيُخَلِّصُنِي لِلْمَكُوتِ السَّمَاوِيِّ . الَّذِي لَهُ الْمَجْدُ إِلَى أَبَدِ الْأَبَدِينَ .
 آمِينَ *

(١٩) اقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى فَرِسْقَةَ وَأَقُولَا وَاهْلَيْتَ أَنْسِيفْرُسُ *

(٢٠) وَقَدْ تَخَلَّفَ أَرِسْطُسُ بِقُورَنْتُسَ . وَأَمَّا طَرُوفْمُسُ فَانِّي

خَلَقْتُهُ بِمَدِينَةِ مِلَاطُسَ مَرِيضًا * (٢١) بَادِرْ أَنْ

نَقْدُمَ قَبْلَ الشِّتَاءِ * يَقْرُتْكَ السَّلَامُ أَوُّبُولُسُ .

وَفُودِيسُ . وَلِينُسُ . وَأَقْلَوْدِيَّةُ . وَجَمِيعُ

الْأَخُوَّةِ * (٢٢) الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ

مَعَ رُوحِكَ . وَالنِّعْمَةُ مَعَكُمْ .

آمِينَ *



شي * واحتمل المشقات . واعمل عمل المبشر . وتم خدمتك *
 ٦ (٦) فاني الآن اذبح ذبجاً . وقد حضر وقت زوالي * (٧) قد
 جاهدت جهاداً حسناً . وقضيت سعي . وحفظت الايمان *
 ٨ (٨) وحفظ لي منذ الآن اكيل البر الذي يهبه لي في ذلك اليوم
 الرب الديان العادل . وليس لي فقط بل لجميع الذين
 يحبون ظهوره ايضاً * باذر أن تقدم علي عاجلاً * (٩) فان
 ديماس قد تركني . واحب هذا العالم ومضى الى تسلونيقى .
 ١٠ (١٠) واقرسقيس الى غلاطية . وطيطس الى دلماطية *
 ١١ (١١) وانما بقي معي لوقا وحده * خذ مرقس واحضره معك .
 ١٢ فانه يصلح لي للخدمة * (١٢) واما طوخيس فاني وجهته
 ١٣ الى افسس * (١٣) اللباد الذي خلفته في طروادة عند قرفوس
 ايت به معك . وايضاً بالكتب ولاسيما الصحف المدرجة *
 ١٤ (١٤) ان الكسندر النحاس قد اظهر لي شروراً كثيرة . فليجازه
 ١٥ الرب على افعاله . (١٥) احذره انت ايضاً . لانه قاوم اقوالنا
 ١٦ مقاومة شديدة * (١٦) ولم يكن معي احد في اول احتجاجي . بل
 ١٧ تركوني كلهم . فلا يؤخذوا بذلك * (١٧) ولكن الرب قد قام
 لي وقواني . لكي يتم التبشير بي ويتسامع جميع الامم .
 ١٨ فنحوت من فم الاسد * (١٨) وسينجيني الرب من كل عمل ردي .

ومخلصني للملأ
 آمين *

(١٩) اقرأ

(٢٠) وقد تح

خلفته

نقد

وف

٢٢

١٤ مَظْلِينَ وَضَالِينَ * (١٤) وَأَمَّا أَنْتِ فَاتَّبِيتِ عَلَى مَا تَعَلَّمْتَ
 ١٥ وَاقْنَعْتِ . فَقَدْ عَلِمْتَ مَنْ تَعَلَّمْتَ . (١٥) وَأَنَّكَ مِنْ صِبَائِكَ
 تعرف الأسفار المقدسة . التي تقدر أن تحكّمك للخلاص
 ١٦ بالآيمان الذي يسوع المسيح * (١٦) إِنَّ كُلَّ كِتَابٍ قَدْ أُوجِيَ
 بِهِ مِنْ قِبَلِ اللَّهِ مَفِيدٌ لِلتَّعْلِيمِ وَالتَّوْبِخِ وَالتَّقْوَمِ وَالتَّأْدِيبِ
 ١٧ الَّذِي فِي الْبَرِّ . (١٧) لِكَيْ يَكُونَ رَجُلُ اللَّهِ كَامِلًا مُسْتَعِدًّا لِكُلِّ
 عَمَلٍ صَالِحٍ *

الاصحاح الرابع

مناشدة الرسول تلمذه ان لا يزال يكرز ضد المعلمين الكاذبين .
 تنبؤة بالآلام والكليل . ذكره انه في محاجته الاولى قد ترك تركاً
 ١ (١) واناشدك قدّام الله ويسوع المسيح العتيد أن يدين
 ٢ الأحياء والأموات عند ظهوره وملكوته : (٢) ناري بالكلمة .
 وانهكف على ذلك في وقته وفي غير وقته . ونج . وانتهر .
 ٣ وعظ بكل الاناة والتعليم * (٣) فانه سيكون زمان لا يصبرون
 ٤ فيه على التعليم الصحيح . بل حسب شهواتهم يجذبون الى
 ٥ انفسهم معلمين باهتياج سمعهم . (٤) وبصرفون آذانهم عن الحق .
 ويميلون الى الخرافات * (٥) وَأَمَّا أَنْتِ فَكُنْ يَقْظَانِ فِي كُلِّ

١٤ كافرين للنعمة . منافقين . (٢) غير رؤوفين . غير وافرين .
 ١٥ ثالين . غير كافين . شرسين . مبغضين للصلاح .
 ١٦ خائين . مفتحين . متصلفين . محبين للملذات اشد من
 ١٧ محبة الله . (٥) وعليهم شبه التقوى . وهم لقوتها جاحدون .
 ١٨ فاعرض عن هؤلاء * (٦) ومن هؤلاء هم اولئك الذين يحولون
 ١٩ في البيوت . ويسبون النساء المحلات بالخطايا . المسوقات
 ٢٠ بشهوات مختلفة . (٧) اللواني يتعلن في كل حين . ولا
 ٢١ يستطيع أن يقبلن الى معرفة الحق ابدا * (٨) وكما قاوم نيس
 ٢٢ وميريس موسى . كذلك هؤلاء ايضا يقاومون الحق . اناس
 ٢٣ ضمايرهم فاسدة . ومرفوضون من جهة الايمان * (٩) ولكنهم
 ٢٤ لا يفلحون فيما بعد . لان سفاهتهم ستكون ظاهرة لكل احد .
 ٢٥ كما ظهرت سفاهة دينك ايضا *
 ٢٦ (١٠) واما انت فقد تبعت تعلي . وسيرتي . وقصدي .
 ٢٧ وايماني . واناتي . ومودتي . وصبري . (١١) واضطهاداتي . والامي .
 ٢٨ كما اصابني في انطاكية وايقونية ولسطرة . آية اضطهادات
 ٢٩ قاسيت . فنجاني الرب من تلك البلايا كلها * (١٢) وكل
 ٣٠ الذين يحبون أن يعيشوا بالتقوى في يسوع المسيح . يضطهدون *
 ٣١ (١٣) واما الناس الاشراس المزورون . فيزدادون في شرهم

١٤ مصلين وض
 ١٥ وايقنت . فقه
 ١٦ تعرف الأسف
 ١٧ بالايمان الذي
 ١٨ به من قبل
 ١٩ الذي في البر
 ٢٠ عمل صالح
 ٢١ مناشدة الرس
 ٢٢ نبوة بالامان
 ٢٣ (١) وانانا
 ٢٤ الأحياء
 ٢٥ وانعكف على
 ٢٦ وعظي بكل
 ٢٧ فيه على
 ٢٨ انفسهم معلمين
 ٢٩ ويميلون الى

٢١ ايضاً . فبعضها للكرامة . وبعضها للهوان * (٢١) فَإِنْ طَهَّرَ
أَحَدُ نَفْسُهُ مِنْ هَذِهِ . يَكُونُ أَنَا مَقْدَسًا لِلْكَرَامَةِ . يَصْلُحُ لخدمَةِ
الرَّبِّ . مُسْتَعِدًّا لِكُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ *

٢٢ (٢٢) وَاهْرَبْ مِنَ الشَّهَوَاتِ الشَّيْئِيَّةِ . وَاسْعَ فِي طَلَبِ
الْبِرِّ . وَالْإِيمَانِ . وَالْمَحَبَّةِ . وَالسَّلَامِ . مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ الرَّبَّ
٢٣ مِنْ قَلْبٍ نَقِيٍّ * (٢٣) وَاجْتَنِبِ الْمُبَاحَثَاتِ السَّفِيهَةِ الَّتِي لَا
٢٤ ادِّبَ فِيهَا . إِذْ تَعْلَمُ أَنَّهَا تُولِّدُ الْخُصُومَاتِ . (٢٤) وَلَا يَجَلُّ لِعَبْدِ
الرَّبِّ أَنْ يَخَاصِمَ . بَلْ أَنْ يَكُونَ سَهْلًا مَعَ كُلِّ أَحَدٍ . صَاحِحًا
٢٥ لِلتَّعَلُّمِ . صَبُورًا عَلَى الْمَشَقَّاتِ . (٢٥) مُؤَدِّبًا بِالْحِلْمِ الَّذِينَ يَقَاوِمُونَ .
٢٦ لَعَلَّ اللَّهَ يَرْزُقُهُمْ تَوْبَةً فَيَعْرِفُوا الْحَقَّ . (٢٦) وَيُوقِظُوا أَنْفُسَهُمْ مِنْ
فَخِّ الشَّيْطَانِ . الَّذِي قَدْ اقْتَنَصَهُمْ لِأَرَادَتِهِ *

الاصحاح الثالث

تنبؤ الرسول بظهور اناس مدتسين بخطايا كثيرة . حث على
اتباع الفضائل . منفعة الكتب المقدسة

١ (١) وَاعْلَمْ هَذِهِ الْخُصْلَةَ . أَنَّهُ فِي الْآيَامِ الْآخِرَةِ سَتَأْتِي أَرْمَنَةٌ
٢ صَعِبَةٌ . (٢) وَيَكُونُ النَّاسُ فِيهَا مَحْبَبِينَ لَأَنْفُسِهِمْ . مَحْبَبِينَ لِلْمَالِ .
مُتَعَظِّمِينَ . مُسْتَكْبِرِينَ . مُجَدِّفِينَ . غَيْرَ طَائِعِينَ لِرُؤَسَاءِهِمْ .

١٠. أحتمل الشرور حتى الوثاق كفاعل الشر. ولكن كلمة الله
 ليست بموثقة * (١٠) ولهذا انا احتمل كل شيء في سبب
 المنتخبين. لينالوا هم ايضا الخلاص الذي يسوع المسيح مع
 ١١. المجد الابدي * (١١) والكلمة صادقة: إن كنا قد متنا معه.
 ١٢. فسحيا معه. (١٢) وإن نحن صبرنا. فسنملك معه. وإن
 ١٣. كفرنا به. فسيكفر بنا * (١٣) إن كنا غير امناء. فهو يبقى
 امينا. ولن يقدر أن يتكر نفسه *
 ١٤. (١٤) ذكرهم هذه الامور. وناشدهم امام الرب أن لا يتماحكوا
 بالكلام. وذلك امر لا ينفع شيئا. بل يقلب السامعين *
 ١٥. (١٥) اجتهد أن نقيم نفسك مخنارا لله. عاملا لا يخزي. تقطع
 ١٦. كلمة الحق باستقامة * (١٦) واجنب الأقوال الباطلة الدنسة.
 ١٧. لأن أصحابها يزيدون في كثرة النفاق. (١٧) وكلامهم يدب
 ١٨. كالأكلة * ومن هؤلاء هو همنائس وفيليتس. (١٨) اللذان
 زاغا عن الحق اذ يقولان بأن قيامة الأموات قد صارت.
 ١٩. وقلبا ايمان بعض الناس * (١٩) ولكن اساس الله الراسخ قد
 ثبت. اذ له هذا الختم: عرف الرب اوليائه. وليفارق
 ٢٠. الاثم كل من يدعو باسم الرب * (٢٠) ولكن البيت الكبير
 ليس فيه آنية من ذهب وفضة فقط. بل من خشب وخزف

٢١. ايضا. فبعض
 ٢٢. احد نفسه من
 ٢٣. الرب. مستع
 ٢٤. (٢٢) واهر
 ٢٥. البر. والامار
 ٢٦. من قلب نقي
 ٢٧. ادب فيها. ا
 ٢٨. الرب أن يخ
 ٢٩. للتعلم. صبور
 ٣٠. لعل الله يرزق
 ٣١. فح الشيطان
 ٣٢. تنبو الرسو
 ٣٣. (١) واعلم
 ٣٤. صعبة. (٢) و
 ٣٥. متعظين.

بيت أنيسيفرس . لأنه قد اراحني مراراً كثيرة . ولم يستحي من
 سلاسل . (١٧) بل حين جاء الى رومية . طلبني باجتهاد كثير
 حتى وجدني * (١٨) ليعطيه الرب أن يجد رحمة من الرب
 في ذلك اليوم * وانت تعلم جيداً . كم خدمني في افسس *

الاصحاح الثاني

حث على الصبر . تجنب المحصومات

والاقوال الباطلة

(١) فتقوّ انت يا ابني بالنعمة التي هي يسوع المسيح *
 (٢) والاشياء التي سمعتها مني بشهادة كثيرين . اودعها الى
 اناس امناء . يكونون كفواً أن يعلموا غيرهم * (٣) فاحتمل
 المشقات كجندي صالح ليسوع المسيح * (٤) ليس احدٌ يتجند .
 فيتقيّد بامور الدنيا ليرضي الذي جنده * (٥) وإن جاهد
 احدٌ جهاداً . فلن ينال الاكليل إن لم يجاهد على السنة *
 (٦) يجب على الحراث الذي يكده . أن ياخذ هو اولاً من
 الأثمار * (٧) افهم ما اقول . فان الرب سيعطيك فهماً في كل
 شيء * (٨) اذكر يسوع المسيح الذي انبعث من بين الأموات .
 الذي هو من نسل داود على ما في بشارتي . (٩) التي فيها

٦ جَدُّكَ لُوِيْذَةَ . ثُمَّ فِي أَمَكْ أَوْنِيْقِي . وَأَنَا مُتَبَقِّنُ أَنَّهُ هُوَ فَيْكَ
 ٧ اَيْضًا * (٦) وَهَذَا السَّبَبُ اذْكُرْكَ أَنْ تَضْرُمَ مُوْهَبَةَ اللَّهِ الَّتِي
 ٨ فَيْكَ بِوَضْعِ يَدَيَّ * (٧) فَإِنَّ اللَّهَ لَمْ يَعْطِنَا رُوحَ الْفِشْلِ . بَلْ رُوحَ
 ٩ الْقُوَّةِ وَالْحُبَّةِ وَصَحْوِ الْعَقْلِ * (٨) فَلَا تَسْتَحِينُ مِنْ شَهَادَةِ رَبِّنَا .
 ١٠ وَلَا مَنِّي أَنَا أَسِيرُهُ . بَلْ أَحْتَمِلُ الشَّرَّورَ مَعَ الْإِنْجِيلِ بِحَسَبِ
 ١١ قُوَّةِ اللَّهِ . (٩) الَّذِي خَلَّصَنَا وَدَعَانَا بِالْدَعْوَةِ الْمُقَدَّسَةِ . لَا بِمُوجِبِ
 ١٢ أَعْمَالِنَا . بَلْ بِحَسَبِ قَصْدِهِ وَالنِّعْمَةِ الَّتِي وَهَبَتْ لَنَا يَسُوعُ
 ١٣ الْمَسِيحَ قَبْلَ أَرْمَنَةِ الْعَالَمِينَ . (١٠) وَظَهَرَتْ الْآنَ بِظُهُورِ مَخْلُصِنَا
 ١٤ يَسُوعَ الْمَسِيحِ . الَّذِي أَبْطَلَ الْمَوْتَ وَأَنَارَ الْحَيَاةَ وَعَدَمَ الْفُسَادَ
 ١٥ بِوَسْطَةِ الْبَشَرِيِّ . (١١) الَّتِي وُضِعَتْ أَنَا لَهَا مُنَادِيًا وَرَسُولًا .
 ١٦ وَمُعَلِّمًا لِلْأَمَمِ * (١٢) وَهَذَا السَّبَبُ أَحْتَمِلُ هَذِهِ الْبَلَايَا . وَلَكِنِّي
 ١٧ لَا أَسْتَحْيِي . لِأَنِّي عَالِمٌ بِمَنْ آمَنْتُ . وَمُتَبَقِّنٌ أَنَّهُ قَادِمٌ عَلَيَّ
 ١٨ أَنْ يَحْفَظَ وَدِيعَتِي إِلَى ذَلِكَ الْيَوْمِ *
 ١٩ لَتَكُنْ عِنْدَكَ صُورَةُ الْكَلَامِ الصَّحِيحِ الَّذِي سَمِعْتُهُ مِنِّي
 ٢٠ فِي الْإِيمَانِ وَالْحُبَّةِ الَّتِي فِي يَسُوعَ الْمَسِيحِ * (١٤) أَحْفَظُ الْوَدِيعَةَ
 ٢١ الصَّالِحَةَ بِرُوحِ الْقُدُسِ السَّاكِنِ فِيْنَا *
 ٢٢ أَنْتَ تَعْلَمُ هَذَا . أَنَّهُ قَدْ ارْتَدَّ عَنِّي كُلُّ الَّذِينَ فِي آسِيَا .
 ٢٣ الَّذِينَ مِنْهُمْ قُجِّلِسُ وَهُمْ مُوَحِّسِي * (١٦) لِيَعْطِيَ الرَّبُّ الرَّحْمَةَ

١٧ يَسْتَأْنِسِفُرُسُ
 ١٨ سِلَاسِي . (١٧)
 ١٩ حَتَّى وَجَدَنِي
 ٢٠ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ
 ٢١ فَتَقَوُّ (١)
 ٢٢ وَالْأَشْيَاءُ (٢)
 ٢٣ أَنْاسِ أَمْنَاءَ .
 ٢٤ الْمَشَقَّاتِ كَجَنْدِ
 ٢٥ فَيَتَقَيَّدُ بِأُمُورِ
 ٢٦ أَحَدُ جِهَادًا .
 ٢٧ (٦) يَجِبُ عَلَى
 ٢٨ الْأَثْمَارِ * (٧) أَفْمِ
 ٢٩ شَيْءٌ * (٨) أَذْكُرُ
 ٣٠ الَّذِي هُوَ مِنْ

رسالة بولس الرسول

الثانية الى طيماتاوس

هذه الرسالة تشبه الاولى كثيراً في معانيها . وفيها اخبر الرسول
بقرب موته وتنبؤ ان يأتي طيماتاوس اليه عاجلاً * والباثن ان هذه
الرسالة كُتبت في حبس بولس الاخير في رومية . وقبل موته بقليل *

الاصحاح الاول

مدح ايمان طيماتاوس . فناء الموت بالمسيح .

مدح بيت انيسيفرس

(١) من بولس رسول يسوع المسيح بمشيئة الله في موعدة
الحياة التي يسوع المسيح . (٢) الى طيماتاوس الابن الحبيب *
النعمة والرحمة والسلام من الله الآب وربنا يسوع المسيح *
(٣) اني اشكر الله الذي آياه اعبد من اجدادي بنية
طاهرة . كما اني ادمن ذكرك في صلواتي ليلاً ونهاراً . (٤) واشتاق
الى رؤيتك . واذكر دموعك . لامتلي سروراً . (٥) اذ اتذكر
الايمان الذي فيك الخالي من رياء . الذبي حلّ أولاً في